



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

TRENTE- NEUVIÈME LÉGISLATURE

Feuilleton et préavis

de l'Assemblée

Le jeudi 19 novembre 2009 — N° 76

Neuf heures quarante-cinq

Président de l'Assemblée nationale :
M. Yvon Vallières

QUÉBEC

Partie 1

AFFAIRES COURANTES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉS

- Le député de Louis-Hébert sur le sujet suivant : *Félicitations à monsieur Samir Ghrib, meilleur entraîneur de soccer au pays.*
- La députée de Taschereau sur le sujet suivant : *Le 30^e anniversaire du Centre Étape.*
- Le député de Lévis sur le sujet suivant : *Félicitations à Anthony D'Amours pour les médailles gagnées en Espagne.*
- La députée d'Iberville sur le sujet suivant : *La cuvée spéciale 2009.*
- La députée de Lotbinière sur le sujet suivant : *Table régionale des organismes communautaires (TROC).*
- Le député des Îles-de-la-Madeleine sur le sujet suivant : *Un jeune Madelinot portera le flambeau olympique.*
- Le député de Drummond sur le sujet suivant : *Un médecin pour tous à Drummondville.*
- Le député de Laurier-Dorion sur le sujet suivant : *Journée nationale de la trisomie 21.*
- Le député de Jonquière sur le sujet suivant : *Hommage à monsieur Pachon.*
- Le député de Montmagny-L'Islet sur le sujet suivant : *Félicitations à Isabelle Caron.*

DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES

PRÉSENTATION DE PROJETS DE LOI

- DÉPÔTS**
- a) documents
 - b) rapports de commissions
 - c) pétitions

RÉPONSES ORALES AUX PÉTITIONS

**INTERVENTIONS PORTANT SUR UNE VIOLATION DE DROIT OU DE
PRIVILÈGE OU SUR UN FAIT PERSONNEL**

QUESTIONS ET RÉPONSES ORALES

VOTES REPORTÉS

MOTIONS SANS PRÉAVIS

AVIS TOUCHANT LES TRAVAUX DES COMMISSIONS

RENSEIGNEMENTS SUR LES TRAVAUX DE L'ASSEMBLÉE

Partie 2

AFFAIRES DU JOUR

AFFAIRES PRIORITAIRES

DÉBATS D'URGENCE

DÉBATS SUR LES RAPPORTS DE COMMISSIONS

AUTRES AFFAIRES

I. Projets de loi du gouvernement

Adoption du principe

- 1) Projet de loi n° 38
Loi modifiant la Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire et la Loi sur l'Université du Québec en matière de gouvernance
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations)
déposé le **6 octobre 2009**

- 2) Projet de loi n° 48
Code d'éthique et de déontologie des membres de l'Assemblée nationale
Présenté par le leader du gouvernement et ministre responsable de la Réforme des institutions démocratiques le 14 mai 2009
Rapports de la Commission des institutions (consultations) déposés les **11 juin 2009 et 8 octobre 2009**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 3) Projet de loi n° 54
Loi modifiant la Loi sur l'Agence de l'efficacité énergétique et la Loi sur la Régie de l'énergie
Présenté par la ministre des Ressources naturelles et de la Faune le **10 juin 2009**

- 4) Projet de loi n° 57
Loi sur l'occupation du territoire forestier
Présenté par la ministre des Ressources naturelles et de la Faune le 12 juin 2009
Rapport de la Commission de l'agriculture, de l'énergie et des ressources naturelles (consultations) déposé le **6 octobre 2009**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 5) Projet de loi n° 58
Loi modifiant la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme et d'autres dispositions législatives concernant les communautés métropolitaines
Présenté par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le **18 juin 2009**

- 6) Projet de loi n° 64
Loi donnant suite à l'énoncé économique du 14 janvier 2009, au discours sur le budget du 19 mars 2009 et à certains autres énoncés budgétaires
Présenté par le ministre du Revenu le **5 novembre 2009**

- 7) Projet de loi n° 67
Loi sur l'Institut national d'excellence en santé et en services sociaux
Présenté par le ministre de la Santé et des Services sociaux le **12 novembre 2009**

*** Recommandation du lieutenant-gouverneur**

- 8) Projet de loi n° 69
Loi modifiant le Code de la sécurité routière concernant les écoles de conduite
Présenté par la ministre des Transports le **11 novembre 2009**

- 9) Projet de loi n° 74
Loi modifiant diverses dispositions législatives afin principalement de resserrer l'encadrement du secteur financier
Présenté par le ministre des Finances le **12 novembre 2009**

- 10) Projet de loi n° 75
Loi modifiant la Loi sur la police concernant les pouvoirs extraterritoriaux des policiers
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le **17 novembre 2009**

- 11) Projet de loi n° 76**
Loi modifiant diverses dispositions législatives concernant principalement le processus d'attribution des contrats des organismes municipaux
Présenté par le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le **18 novembre 2009**

Étude détaillée en commission

- 12) Projet de loi n° 16**
Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle
Présenté par la ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles le 18 mars 2009
Principe adopté le 22 septembre 2009
Rapport de la Commission des relations avec les citoyens (consultations) déposé le **21 octobre 2009**

- 13) Projet de loi n° 41**
Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre des Transports le 14 mai 2009
Rapport de la Commission des transports et de l'environnement (consultations) déposé le 21 octobre 2009
Principe adopté le **27 octobre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement

- 14) Projet de loi n° 44**
Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance
Présenté par la ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport le 16 juin 2009
Rapport de la Commission de la culture et de l'éducation (consultations) déposé le 6 octobre 2009
Principe adopté le **27 octobre 2009**, et
Renvoyé à la Commission de la culture et de l'éducation

- 15) Projet de loi n° 52**
Loi modifiant la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune
Présenté par le ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune le 29 mai 2009
Principe adopté le **16 septembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des transports et de l'environnement

- 16)** Projet de loi n° 53
Loi instituant le poste de Commissaire aux plaintes concernant les mécanismes de reconnaissance des compétences professionnelles
Présenté par la ministre responsable de l'application des lois professionnelles le 10 juin 2009
Principe adopté le **30 septembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 17)** Projet de loi n° 60
Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et d'autres dispositions législatives
Présenté par la ministre de la Justice le 16 juin 2009
Principe adopté le 7 octobre 2009
Rapport de la Commission des relations avec les citoyens (consultations) déposé le **22 octobre 2009**
- 18)** Projet de loi n° 63
Loi sur les sociétés par actions
Présenté par le ministre des Finances le 7 octobre 2009
Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 5 novembre 2009
Principe adopté le **5 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques
- 19)** Projet de loi n° 66
Loi modifiant la Loi visant à favoriser la protection des personnes à l'égard d'une activité impliquant des armes à feu et modifiant la Loi sur la sécurité dans les sports
Présenté par le ministre de la Sécurité publique le 20 octobre 2009
Principe adopté le **27 octobre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des institutions
- 20)** Projet de loi n° 70
Loi modifiant divers régimes de retraite du secteur public
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 10 novembre 2009
Principe adopté le **17 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques

- 21) Projet de loi n° 73
Loi prévoyant certaines mesures afin de lutter contre la criminalité dans l'industrie de la construction
Présenté par le ministre du Travail le 10 novembre 2009
Principe adopté le **17 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission de l'économie et du travail

Prise en considération de rapports de commissions

- 22) Projet de loi n° 65
Loi sur Infrastructure Québec
Présenté par la ministre responsable de l'Administration gouvernementale et présidente du Conseil du trésor le 21 octobre 2009
Principe adopté le 3 novembre 2009
Rapport de la Commission des finances publiques (consultations) déposé le 11 novembre 2009
Rapport de la Commission des finances publiques déposé le **18 novembre 2009**

Adoption

II. Projets de loi publics au nom des députés

Adoption du principe

- 23) Projet de loi n° 190
Loi encadrant la nomination de certains titulaires d'emplois supérieurs
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**
- 24) Projet de loi n° 191
Loi modifiant la Loi sur le vérificateur général
Présenté par le député de Shefford le **25 mars 2009**
- 25) Projet de loi n° 192
Loi modifiant la Loi permettant d'assurer l'agrandissement du parc national du Mont-Orford, la préservation de la biodiversité de territoires limitrophes et le maintien des activités récréotouristiques afin de réintégrer dans les limites territoriales de ce parc les terres qui en ont été distraites
Présenté par le député de Berthier le **7 avril 2009**

- 26) Projet de loi n° 193
Loi modifiant la Loi sur les transports
Présenté par le député de Chutes-de-la-Chaudière le **8 avril 2009**
- 27) Projet de loi n° 194
Loi modifiant la Loi sur l'assurance maladie
Présenté par le député de La Peltrie le **29 avril 2009**
- 28) Projet de loi n° 196
Loi sur la protection des dénonciateurs du secteur public québécois
Présenté par le député de Richelieu le **29 avril 2009**
- 29) Projet de loi n° 198
Loi visant à exclure les pensions alimentaires pour enfants du calcul des revenus dans diverses lois à caractère social
Présenté par la députée de Marguerite-D'Youville le **14 mai 2009**
- 30) Projet de loi n° 199
Loi proclamant la Journée internationale de la non-violence
Présenté par le député de Chicoutimi le **12 novembre 2009**

Étude détaillée en commission

Prise en considération de rapports de commissions

Adoption

III. Projets de loi d'intérêt privé

Consultation et étude détaillée en commission

- 31) Projet de loi n° 203
Loi concernant le Musée national des beaux-arts du Québec et la Fabrique de la paroisse de Saint-Dominique de Québec
Présenté par le député de Montmorency le **31 mars 2009**, et
Renvoyé à la Commission de la culture
- 32) Projet de loi n° 214
Loi modifiant la charte de L'Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac
Présenté par le député de Brome-Missisquoi le **10 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission des finances publiques

- 33) Projet de loi n° 215
Loi concernant la Ville de Sept-Îles
Présenté par la députée de Duplessis le **11 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 34) Projet de loi n° 216
Loi concernant la Ville de Rimouski
Présenté par le député de Rimouski le **12 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Commission de l'aménagement du territoire
- 35) Projet de loi n° 217
Loi modifiant la Loi constituant en corporation The Wales Home
Présenté par le député d'Orford le **12 novembre 2009**, et
Renvoyé à la Committee on Health and Social Services

Adoption du principe

Adoption

IV. Motions du gouvernement

V. Crédits budgétaires

VI. Débats statutaires

AFFAIRES INSCRITES PAR LES DÉPUTÉS DE L'OPPOSITION

Partie 3

PROJETS DE LOI ADOPTÉS

(Projets de loi non sanctionnés)

Projet de loi n° 15
Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires et la Loi sur les cours
municipales concernant la sécurité dans les tribunaux judiciaires
Adopté le **12 novembre 2009**

Projet de loi n° 24

Loi modifiant diverses dispositions législatives en matière de santé

Adopté le **18 novembre 2009**

Projet de loi n° 56

Loi modifiant la Loi sur les services de santé et les services sociaux concernant la certification de certaines ressources offrant de l'hébergement pour des clientèles vulnérables (*titre modifié*)

Adopté le **12 novembre 2009**

Projet de loi n° 59

Loi modifiant la Loi concernant l'impôt sur le tabac et d'autres dispositions législatives principalement afin de lutter contre la contrebande de tabac

Adopté le **18 novembre 2009**

Partie 4

TRAVAUX DES COMMISSIONS

*Le calendrier détaillé des travaux de chaque commission
peut être consulté dans le site Internet de l'Assemblée*

[COMMISSION DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE](#)

[COMMISSION DE L'ADMINISTRATION PUBLIQUE](#)

Mandat statutaire

- Audition portant sur la Vigie relative au projet Dossier de santé du Québec .
- Audition portant sur les mesures gouvernementales de promotion et de prospection des investissements directs étrangers.
- Audition portant sur les interventions en matière d'habitation.
- Audition portant sur les projets de modernisation des centres hospitaliers universitaires de Montréal.

[COMMISSION DE L'AGRICULTURE, DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES](#)

COMMISSION DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 215**, Loi concernant la Ville de Sept-Îles (mandat confié le 10 novembre 2009).
- **Projet de loi n° 216**, Loi concernant la Ville de Rimouski (mandat confié le 12 novembre 2009).

Mandat statutaire

- Audition de la Commission de la capitale nationale du Québec.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Régie du logement.

COMMISSION DE LA CULTURE ET DE L'ÉDUCATION

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 44**, Loi modifiant la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel en matière de gouvernance (mandat confié le 27 octobre 2009).
- **Projet de loi n° 203**, Loi concernant le Musée national des beaux-arts du Québec et la Fabrique de la paroisse de Saint-Dominique de Québec (mandat confié le 31 mars 2009).

Mandat d'initiative

- Examiner le phénomène du décrochage scolaire en se concentrant sur la valorisation de l'éducation et sur les actions mises en œuvre dans les différentes régions du Québec.

Mandat statutaire

- Audition des dirigeants des établissements d'enseignement de niveau universitaire, conformément à l'article 4.2 de la *Loi sur les établissements d'enseignement de niveau universitaire*.

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE ET DU TRAVAIL

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 73**, Loi prévoyant certaines mesures afin de lutter contre la criminalité dans l'industrie de la construction (mandat confié le 17 novembre 2009).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 73**, Loi prévoyant certaines mesures afin de lutter contre la criminalité dans l'industrie de la construction (mandat confié le 17 novembre 2009).

Mandat statutaire

- Étude des états financiers et des rapports annuels 2007-2008 et 2008-2009 du Fonds de développement et de reconnaissance des compétences de la main-d'œuvre.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Commission des partenaires du marché du travail.
- Commission des relations du travail.

COMMISSION DES FINANCES PUBLIQUES

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 63**, Loi sur les sociétés par actions (mandat confié le 5 novembre 2009).

- **Projet de loi n° 70**, Loi modifiant divers régimes de retraite du secteur public (mandat confié le 17 novembre 2009).
- **Projet de loi n° 214**, Loi modifiant la charte de L'Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac (mandat confié le 10 novembre 2009).

Mandat d'initiative

- L'indexation des régimes de retraite des secteurs public et parapublic.

COMMISSION DES INSTITUTIONS

Mandat de l'Assemblée

Consultation générale :

- Avant-projet de loi intitulé « Loi modifiant le Code civil et d'autres dispositions législatives en matière d'adoption et d'autorité parentale » (mandat confié le 6 octobre 2009).

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 53**, Loi instituant le poste de Commissaire aux plaintes concernant les mécanismes de reconnaissance des compétences professionnelles (mandat confié le 11 novembre 2009).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 53**, Loi instituant le poste de Commissaire aux plaintes concernant les mécanismes de reconnaissance des compétences professionnelles (mandat confié le 30 septembre 2009).
- **Projet de loi n° 66**, Loi modifiant la Loi visant à favoriser la protection des personnes à l'égard d'une activité impliquant des armes à feu et modifiant la Loi sur la sécurité dans les sports (mandat confié le 27 octobre 2009).

Mandat réglementaire

- Audition du Protecteur du citoyen.

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission des services juridiques.

COMMISSION DES RELATIONS AVEC LES CITOYENS

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 16**, Loi favorisant l'action de l'Administration à l'égard de la diversité culturelle (mandat confié le 22 septembre 2009).
- **Projet de loi n° 60**, Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 7 octobre 2009).

COMMISSION DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX

Mandat de l'Assemblée

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 217**, Loi modifiant la Loi constituant en corporation The Wales Home (mandat confié le 12 novembre 2009).

Mandat statutaire

- Étude des rapports annuels 2003-2004 et 2004-2005 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2005-2006 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Nunavik; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2006-2007 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Nunavik; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2007-2008 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Capitale-Nationale; Côte-Nord; Saguenay–Lac-Saint-Jean; Abitibi-Témiscamingue; Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine; Montréal; Laval; Lanaudière; Laurentides; Montérégie (décision de la Commission des affaires sociales le 13 mai 2009).

- Étude du rapport annuel 2007-2008 de la Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik (déféré le 12 mai 2009).
- Étude des rapports annuels 2008-2009 des agences de la santé et des services sociaux suivantes : Chaudière-Appalaches, Lanaudière, Montréal et Saguenay–Lac-Saint-Jean (déféré le 6 octobre 2009); Baie-James, Laval, Montérégie et Outaouais (déféré le 7 octobre 2009); Abitibi-Témiscamingue, Bas-Saint-Laurent, Côte-Nord, Mauricie et Centre-du-Québec (déféré le 8 octobre 2009); Capitale-Nationale, Estrie, Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine et Laurentides (déféré le 20 octobre 2009).

COMMISSION DES TRANSPORTS ET DE L'ENVIRONNEMENT

Mandat de l'Assemblée

Consultations particulières :

- **Projet de loi n° 52**, Loi modifiant la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (mandat confié le 17 novembre 2009).
- **Projet de loi n° 69**, Loi modifiant le Code de la sécurité routière concernant les écoles de conduite (mandat confié le 18 novembre 2009).

Étude de projets de loi :

- **Projet de loi n° 41**, Loi modifiant la Loi concernant les partenariats en matière d'infrastructures de transport et d'autres dispositions législatives (mandat confié le 27 octobre 2009).
- **Projet de loi n° 52**, Loi modifiant la Loi sur la conservation et la mise en valeur de la faune (mandat confié le 16 septembre 2009).

Mandat d'initiative

- La situation des lacs au Québec en regard des cyanobactéries.

Mandat réglementaire

Surveillance d'organismes publics et reddition de comptes :

- Examiner les orientations, les activités et la gestion du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission de la qualité de l'environnement Kativik.
- Examiner les orientations, les activités et la gestion de la Commission des transports du Québec.

- Examiner les orientations, les activités et la gestion du Conseil d’experts sur les contributions d’assurance de la Société de l’assurance automobile du Québec.

Interpellation :

- Du député de L’Assomption à la ministre du Développement durable, de l’Environnement et des Parcs sur le sujet suivant : *Les positions défendues par le gouvernement du Québec à Copenhague* (avis donné le 12 novembre 2009).

Partie 5

QUESTIONS ÉCRITES

*Les [questions déjà inscrites](#) paraissent
au Feuilleton du mercredi*

Partie 6

PRÉAVIS

I. PRÉAVIS DÉJÀ PARUS

Projets de loi du gouvernement

Projets de loi publics au nom des députés

- a) 10 novembre 2009
Loi proclamant le Jour commémoratif de la famine et du génocide ukrainiens (l’Holodomor) – *députée de Rosemont.*
- b) 18 novembre 2009
Loi visant à affirmer les valeurs fondamentales de la nation québécoise – *députée de Charlevoix.*

Projets de loi d'intérêt privé

II. NOUVEAUX PRÉAVIS

- aa) Loi modifiant la Loi sur le cadastre et le Code civil – *ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune.*